

УДК 37.016:81-028.31:[82-92]

*Надежда Баландина
(г. Полтава, Україна)*

ИНТЕРВЬЮ НА УРОКАХ ЯЗЫКА КАК РАЗНОВИДНОСТЬ МЕДИАТВОРЧЕСТВА

Стаття присвячена проблемі впровадження елементів медіаосвіти на прикладі створення інтерв'ю, а сам процес створення розглядається як медіаторчість. Установлено залежність успішного впровадження інноваційної технології від належного науково-методичного забезпечення, системної подачі в програмах і підручниках, проведення освітніх заходів, що виводять медіакомпетенцію педагогів і школярів на новий якісний рівень. На конкретних прикладах з підручника російської мови показано послідовність дій на уроці: від формування передумов успішної взаємодії, способів організації навчальної ситуації до технологій створення інтерв'ю.

Ключові слова: *медіаосвіта, медіаторчість, підручник із російської мови, публіцистичні жанри, інтерв'ю.*

Статья посвящена проблеме внедрения элементов медиаобразования на примере создания интервью, а сам процесс создания рассматривается как медиаторчество. Установлена зависимость успешного внедрения инновационной технологии от надлежащего научно-методического обеспечения, системной подачи в программах и учебниках, проведения образовательных мероприятий, выводящих медиакомпетенцию педагогов и школьников на новый качественный уровень. На конкретных примерах из учебника по русскому языку показана последовательность действий на уроке: от формирования предпосылок успешной работы, способов организации учебной ситуации к технологиям создания интервью.

Ключевые слова: *медиаобразование, медиаторчество, учебник по русскому языку, публицистические жанры, интервью.*

The article deals with the issues of introducing elements of media art through the example of creation of an interview, and the creative process itself being regarded as a form of media art. The author has ascertained the dependence of successful introduction of the innovative technology on the proper scientific and methodological support, systemic presentation in the curriculum and textbooks, holding educational events, which raise media competences of teachers and students to the new level. Via specific examples from a Russian textbook the article shows the sequence of actions during the lesson: starting from formation of conditions of successful work, ways of organizing the teachable moments and to the interview creation technologies.

Key words: *media education, media art, Russian textbook, journalistic genres, interview.*

Постановка проблеми. Современная модель обучения в общеобразовательной школе, основываясь на компетентностном подходе, характеризуется своей открытостью и включает все прогрессивное, что разрабатывается в современной педагогике. В качестве примера можно привести активное внедрение системы методик и технологий, предложенных медиаобразованием, которые И.А. Фатеева образно называет «трендом современной педагогики» [8]. Обучение школьным предметам сквозь призму медиаобразования вызвано: а) возрастанием роли средств массовой информации, ставших в современном мире институтами просвещения, социализации и развлечения, б) сетевизацией общества, б) конвергентными свойствами информационных потоков. На первый взгляд, внедрение элементов медиаобразования вступает в противоречие с общей тенденцией разгрузки программ, но в то же время очевидна и польза: происходит осовременивание учебного процесса, вследствие чего прививаются новые коммуникативные навыки, которые непременно будут востребованы в повседневной и профессиональной деятельности. Выпускники общеобразовательных школ, являясь лишь потребителями информации (читателями, слушателями), несомненно будут черпать ее из такого популярного жанра, как интервью, и, в то же время, даже не имея прямого отношения к средствам массовой коммуникации, непременно будут испытывать потребность в самовыражении, грамотном взаимодействии с другими, естественная реализация которой происходит в форме диалога, беседы, интервью. Современная лингводидактика уделяет особое внимание этим видам речевого общения как наиболее динамичным и демократическим, но обучение составлению интервью остается по-прежнему актуальным, особенно с точки зрения медиа образования. Проблема усугубляется и тем, что в современном обществе изменяются требования, предъявляемые к человеку: его необходимой чертой становится высокий уровень медиакультуры.

Анализ последних исследований и публикаций. В связи с этим возникает необходимость пересмотра отдельных методологических положений (См. об этом, напр.: [7]), в том числе и связанных с необходимостью включения элементов образования в отдельные школьные предметы и как следствие формирование новых компетенций и поведенческих практик, основанных на интер- и медиаактивности, как отдельной личности, так и общества в целом (См. об этом, напр.: [2; 4]). Именно этим путем следовали западные демократии, интегрируя медиа образование практически во все предметы школьного курса, начиная еще с 60-х гг. прошлого столетия.

Нельзя отрицать тот факт, что обучение языку предоставляет в этом контексте более чем благодатную почву. Так, в одной из программ по русскому языку в речевую линию для 6-го класса включены элементы

критического чтения на примере рекламного слогана, в 7-м классе предусмотрено овладение стратегией критического чтения, просматривание периодических изданий, прогнозирование содержания статей и заметок по их названиям, понимание специфики контактного и дистантного общения; в 8-м классе предложено ознакомление с особенностями межличностного, группового и массового общения; написание интервью; для 9-го – дифференциация способов массового воздействия и противодействие манипуляциям сознанием, написание заметки и т. д. [6]. Востребованность этих форм деятельности не вызывает сомнения и в будущем. Как верно отметил Г.М. Маклюэн, «чтобы быть по-настоящему грамотным, нужно быть грамотным в мире медиа» [5, с. 464]

Наряду с такими сферами медиаобразования, как обучение умению воспринимать медиатексты, критически воспринимать их, распознавать манипулятивные технологии, не менее важным является медиаторчество – «создание собственных текстов – как самостоятельно, так и в соавторстве; от репродуктивного уровня – через креативный – к творческому» [3, с. 17], следовательно, разработка оптимальных методов его обучения представляется особенно актуальной. Формами реализации такой деятельности в школе является не только написание традиционной заметки в газету, но и краткого сообщения об увиденном, рекламных слоганов, аннотаций, эссе, рецензий, отзывов, интервью и т. п. Умение интересно писать не приходит само собой – ему нужно учиться. Хорошо, если при этом будут задействованы медиаобразовательные технологии – реальный выпуск газет, создание теле- и радиопрограмм, сайтов. К сожалению, все это развивается достаточно слабо в силу высоких технологических затрат и, главным образом, отсутствия квалифицированных кадров – педагогов, получивших специальное медиаобразование. Правда, в последнее время вследствие организации различных конференций, медиа-программ, тренингов в учебных планах, пособиях и учебниках появилось множество оригинальных идей, методик, выводящих медиакомпетенцию педагогов на новый качественный уровень.

Постановка задач. Объектом данного исследования являются учебные тексты по развитию речи, представленные в учебнике автора этой статьи [1]; предметом – система методик и приемов, развивающих медиакомпетенцию школьников при работе с интервью.

Цель состоит в обучении медиаторчеству на примере интервью с использованием учебника, реализация которой предусматривает решение следующих задач: а) очерчивание предпосылок, способствующих успешной работе на уроке, б) демонстрация одного из способов организации учебной ситуации и в) описание технологии создания интервью.

Изложение основного материала. Известно, что успешность работы на уроке во многом зависит от создания благоприятной среды, содействующей продвижению инновационного продукта. Попутно следует отметить, что здесь речь пойдет не столько о педагогическом мастерстве педагога, а о помощи, которую может оказать ему учебно-методическая

литература. Современный учебник уже не ориентирован на узкопредметные знания, умения и навыки, его задача – формирование ряда компетенций, необходимых для решения жизненных проблем и внедрения различных методик обучения. Уже сам по себе он может задать тональность урока, придать ему нужное направление, помочь эффективно реализовать поставленные учебные цели.

Одной из форм структурирования материала по развитию речи в указанном учебнике, вокруг которого выстроена концепция обучения интервью, является тематическая подача учебных текстов и заданий к ним. Так, кроме содержания языковой линии, в отдельно выделенном перечне можно ознакомиться с системой речевых тем и соответствующих им форм речевой деятельности по чтению, слушанию, говорению и письму.

Среди предлагаемого набора тем об отношениях в семье, с друзьями, досуге, жизни общества, достижениях культуры, проблемах окружающей среды и пр. есть и близкие учащимся темы о школьной жизни, в частности, речевая подтема «Школьная газета». Ее название достаточно прозрачно и позволяет предугадать речевую ситуацию, в контексте которой будет разворачиваться учебная коммуникация, а представленные в содержании формы речевой деятельности ее уточняют: в данном случае речь идет о чтении текста в лицах (соблюдении интонации сообщения, вопроса и побуждения), говорении – разыгрывании информационного диалога; обсуждении предложенных для интервью вопросов, запись самостоятельно составленных вопросов и ответов на них.

Обзор видов речевой деятельности говорит о возможности приобретения первичного медиа-опыта и, может быть, начальной профессиональной ориентации. В данном случае идет речь о наглядном проявлении развернутой модели учебного процесса, которая позволяет легко найти нужный речевой материал, предусматривает активное участие учащихся, привлекает их к самообразованию. Созданию благоприятной среды способствует не только концептуальное построение учебника, но и коммуникативная направленность, заключающаяся в диалогичной форме трансляции информации, привлечении интерактива и ориентация на инновационные практики.

Как способ вхождения в учебную ситуацию, импульс к активизации интереса к теме предложен отрывок из рассказа Л. Каминского о подготовке школьной стенгазеты, привлекательность которому придает и соответствующая красочная иллюстрация. Юмористический текст, предназначенный для инсценировки, позволяет не только обратить внимание на пресуппозиции, предворяющие выпуск газеты, прежде всего на действующие лица и их обязанности, но и создать благоприятную непринужденную обстановку, которая устраним определенную напряженность урока, зачастую сковывающую учащихся, устраним искусственность ситуации, придаст ей естественность, в частности при отработке умений правильно интонировать разные по цели высказывания предложения, например, повествовательные: *Извини, старик, я спешу на*

концерт; Я пас! Сегодня у меня тренировка по баскетболу),
вопросительные: А ты что осталась?; Ясно?, побудительные: Членов
редколлекции прошу остаться!; Ну-ка, ну-ка, показывай работу.

Задания к тексту четко дифференцированы и последовательны: это работа а) с текстом в целом, б) с отдельными предложениями, в) выражениями и словами. Текст по теме подобран так, чтобы его единицы, прежде всего лексика, увеличивали лексический запас поданной речевой теме, отсылали к словам-терминам, которые в ткани текста наполняются необходимым содержанием. Естественным образом происходит расширение круга понятий и представлений, необходимых для элементарного знания медиа-среды, в данном случае это *редколлекция, газета, название газеты, рубрика, заголовок, статья, интервью*. Контекст подсказывает, что *редколлекция* – это объединение лиц, задействованных в процессе выпуска газеты; *газета* – результат этого труда; *название, рубрика, заголовок* – составные части структуры издания; *статья, интервью* – отдельные публицистические жанры. Естественным образом, основная задача этого текста – сформировать благоприятную учебную ситуацию, которая позволит реализовать конкретный пункт учебной программы – обучение составлению вопросов к интервью и умению отвечать на них, сформировать мотивацию, интегрировать прежде полученные знания и приобретенные на уроке. Альтернативной формой работы может быть чтение и анализ публикаций, написанных в жанре интервью, либо показанный с помощью мультимедийного проектора актуальный сюжет.

Толкование значения слова *интервью*, его семантизация, дается не только на основании контекста, но и углубляется научно в форме дефиниции в специальной рубрике по теории: «*Интервью (от англ. interview) – публицистический жанр, беседа журналиста с одним или несколькими лицами по важным вопросам общественной жизни, проблемам науки, техники, искусства, спорта и т. п. Обычно вначале сообщается тема беседы или необходимые сведения о собеседнике. Затем идет запись беседы на диктофон или видеокамеру. Интервью печатают в газетах, озвучивают на радио и представляют на телевидении*». Наглядности теоретической информации классификационного характера способствует таблица, в которой упомянуты наиболее популярные виды интервью – *интервью-сообщение* (отличается краткостью и информационной направленностью) и *интервью-мнение* (имеет вид развернутого комментария к факту, событию или проблеме). Чтобы предупредить определенные трудности в употреблении и произношении слов, обозначающих в процессе интервьюирования действующих лиц, предложена иллюстрация ситуации с указанием названий: *интервьюируемый* – тот, у кого берут интервью, и *интервьюер* – тот, кто берет интервью. Важно то, что иллюстрация позволяет в непринужденной форме, наглядно изобразить базовую модель коммуникации: *кто – что – кому – с какой целью – с использованием каких средств*.

Попутно в традиционной для данного учебника рубрике «Советуем запомнить!», куда обычно входят языковые стереотипы, представлены

актуальные для темы выражения: *дать / взять / опубликовать интервью* [тэ]. С дидактической точки зрения указанные клише наряду с другими языковыми стереотипами облегчают передачу информации и обеспечивают ее доступность.

Работая с интервью, учителя отмечают значительный уровень эффективности и активности, особенно в парах и группах. Именно в такой форме происходит мотивация речевой деятельности, зарождается интерес друг к другу и просто оживляется урок. Учитывая, что школьники уже обладают определенной компетенцией, в том числе и полученной на уроке, в продолжение предлагается работа в парах для разыгрывания информационно-обучающего диалога «Поговорим об интервью». Чтобы помочь школьникам реализовать себя и направить их работу в нужное русло, к заданию прилагаются конкретные вопросы: *Какие интервью вам приходилось читать в газетах, слушать по радио, смотреть по телевизору? Что именно позволяет привлечь внимание читателя (слушателя, зрителя)? С какой целью используется жанр интервью? Какая тематика делает интервью интересным и позволяет получить наибольший отклик? От чего еще зависит успех интервью?*

Такая деятельность позволяет не только пробудить интерес к совместной деятельности и диалогу, но и в непринужденной форме обратить внимание на особенности этого жанра. Также в ходе интервьюирования решаются и другие учебные задачи: тренируется постановка вопросов, формулирование косвенной речи, необходимой для передачи мысли от третьего лица. Безусловно, чем выше уровень владения языком, речевой, социокультурной и деятельностной компетенций, тем интереснее и неожиданней могут быть ответы. Примечательно, что интервью можно провести с целью обучения определенной языковой теме, используя ее актуальный материал.

Следующей ступенью может быть дидактическая беседа, целью которой является знакомство с основными этапами подготовки к интервью. В этом случае дети осознают, что интервью – это не цепочка спонтанных, практически случайных вопросов интервьюера, а сознательная деятельность, требующая серьезного отношения, предварительной работы не только по подготовке вопросов, но и учета психологических и ситуативных факторов, влияющих на желание интервьюируемых отвечать.

Именно этому посвящена вторая часть теоретического блока с материалом о формах и содержании подготовительной работы. Здесь говорится о необходимости определения темы и цели будущей беседы, возможности таких форм, как ознакомление с необходимой литературой, консультация с компетентными людьми, специалистами, и обязательное составление вопросника. Подчеркнута зависимость успеха интервью от умения ставить вопросы, которые должны быть интересными, конкретными, четкими и недвусмысленными. Хорошо бы с воспитательной целью обсудить и правила поведения коммуникантов во время интервью, которые вызывают у учащихся особый интерес.

Предварительная работа с текстом, выполнение заданий к нему, ознакомление с примечательными особенностями жанра носит преимущественно координирующий, тренировочный характер и создает почву для выполнения творческих заданий. Они направлены на свободное самовыражение, раскрытие публицистического таланта, способствуют экспериментальному поиску, развитию фантазии, нестандартного мышления, реализации потребности работы в парах и группах. Эти задания воспитывают чувство ответственности, укрепляют связи с ближайшим социальным окружением, прежде всего с одноклассниками. В данном случае представлена возможность критического осмысления текста на примере вопросов, подготовленных восьмиклассницей для интервью со сверстницей. Вот некоторые из них:

– Четырнадцатилетний человек – это ребенок или подросток? Трудный ли это возраст? Можно сказать, что это время наибольшего душевного беспокойства, нестабильности, недоверия к миру или, наоборот, время открытости, искренности?

– Как ты относишься к жизни, окружающему тебя миру? Как ты считаешь, можешь ли ты лично повлиять на происходящее?

– Твое детство для тебя уже прошлое или ты еще живешь в нем, хотя бы иногда?

– Какая игрушка была у тебя самой любимой? Почему? Как ты думаешь, почему сейчас ты вспомнила именно о ней?

– В какие игры ты любишь играть со сверстниками? Интересно ли тебе сейчас с ними? Легко ли находишь общий язык?

– Может, ты предпочитаешь одиночество? Появилась ли у тебя потребность в одиночестве, не пугает ли оно тебя?

Сначала ребятам предлагается определить тему интервью, подумать над формой и смыслом составленных вопросов: представляют ли они интерес для других и можно ли подобное интервью разместить в школьной газете. Большинство детей с удовольствием читают свои газеты. Известно, что современные стенгазеты постепенно трансформировались в школьные медиа (печатные и электронные), которые объединяют в одном медиапространстве и школьников, и учителей, и родителей. Они позволяют авторам публикаций реализовать себя, приучают свободно делиться своими мыслями, формируют активную жизненную позицию.

Проблемные вопросы вызывают у восьмиклассников разнообразные эмоционально-психические переживания, углубляют познания, активизируют интерес к самостоятельной деятельности, в том числе и в качестве интервьюера и интервьюируемого. Достаточно интересной формой работы может быть и такая: учащийся получает вопрос, потом задает его своим пяти - шести сверстникам и записывает их ответы. При этом ему позволено перемещаться по классу, чтобы общаться непосредственно. Затем ответы на вопросы обсуждаются и оцениваются. Интересен тот факт, что роли учителя и ученика здесь несколько изменяются, учитель как бы уходит

в тень и представляет своим подопечным свободу целенаправленных коммуникативных действий.

Для домашнего задания предлагается поси́льная альтернатива: одни могут найти интервью в какой-либо газете и определить его характеристики по таким параметрам: у кого взяли интервью; кто брал; на какую тему, представляет ли она интерес и почему. Второе задание – более сложное – предполагает письменные ответы на данные вопросы интервьюера, третье предлагает взять интервью у известной личности. Возможна и такая форма работы, как составление вопросов к интервью с ответами, написанными на основе предварительного ознакомления с высказываниями известной личности.

Система подготовительных вводных, тренировочных и творческих заданий позволяет учащемуся поэтапно менять роли потребителя информации, свидетеля, наблюдателя и переходить к вершине своей деятельности – активному участнику и автору медиатворчества. Если учащийся проходит этот путь комплексно и в будущем полученные знания и умения сможет применить на практике, можно считать, что задачи обучения медиатворчеству на примере интервью были выполнены.

Выводы. Практическое внедрение элементов медиаобразования в курс русского языка может быть успешным при условии надлежащего научно-методического и материально-технического обеспечения, системной подаче в программах и учебниках, проведения образовательных мероприятий, выводящих медиакомпетенцию педагогов и школьников на новый качественный уровень.

Интересным в этой области представляется анализ методов и приемов обучения медиатворчеству на примере создания других медиажанров – заметки в газету, краткого сообщения об увиденном, рекламного слогана, аннотации, эссе, рецензии, отзыва, а также мониторинга достижений в этой образовательной области.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баландина Н.Ф. Русский язык : 8 кл. : учеб. для общеобразоват. учеб. заведений с обучением на укр. яз. / Надежда Францевна Баландина. – Харьков: Ранок, 2016. – 286 с.

2. Баландина Н.Ф. Интеграция медиаобразования в учебные программы по русскому языку / Н.Ф. Баландина // Педагогічні науки: теорія, історія, інноваційні технології, 2014, № 6 (40) – с.328–334.

3. Бондаренко Е.А. Современное массовое медиаобразование в России: концептуальные проблемы / Е.А. Бондаренко // Современное состояние медиаобразования в России в контексте мировых тенденций / отв. ред. К.Э. Разлогов и А.В. Федоров. – М. : Российский институт культурологии, 2012. – С. 15–23.

4. Збірник статей Четвертої міжнародної науково-методичної конференції «Практична медіаграмотність: міжнародний досвід та українські

перспективи». – Київ : Центр Вільної Преси, Академія української преси, 2016. – 504 с.

5. Маклюэн Г.М. Понимание медиа: внешние расширения человека / Г.М. Маклюэн – М. : Жуковский: Кучково поле, 2003. – 625 с.

6. Русский язык: 5–9 классы/ Надія Баландіна, Жанна Кошкіна, Ірина Синиця, Тетяна Фролова, Людмила Бойченко // Навчальні програми для загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням українською мовою. – К. :Освіта, 2013. – С.4–88 с.

7. Смирнов В. Філософсько-методологічні засади медіаосвіти. Медіапедагогіка / В. Смирнов // Збірник статей Четвертої міжнародної науково-методичної конференції «Практична медіаграмотність: міжнародний досвід та українські перспективи». – Київ : Центр Вільної Преси, Академія української преси, 2016. – С.17–28.

8. Фатеева И.А. Актуальные проблемы медиаобразования : учеб. Пособие / И.А. Фатеева. – Челябинск : Изд-во Челяб. гос. ун-та, 2015.– 129 с. (Классическое университетское образование). – Режим доступа: <https://docviewer.yandex.ua/?url=http%3A%2F%2Fwww.ifap.ru%2Fpr%2F2015%2Fn150713a.pdf&name=n150713a.pdf&lang=ru&c=56aa0a07bfec&page=2>

Стаття надійшла до редакції 20 лютого 2017 року

УДК811.111.2

*Наталія Борисова
(м. Переяслав-Хмельницький, Україна)*

ФОРМУВАННЯ УМІНЬ І НАВИЧОК ЛІНГВІСТИЧНОГО АНАЛІЗУ ТЕКСТУ В СТУДЕНТІВ ФІЛОЛОГІЧНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ

(на матеріалі твору Дж. Р. Р. Толкіна «Роверандом»)

У статті розкриті особливості формування умінь і навичок лінгвістичного аналізу художніх творів у студентів філологічних спеціальностей. Наголошено, що його об'єктом є художній текст, а не художній твір. Розглянуто завдання і виділено прийоми лінгвістичного аналізу художнього тексту. Підкреслено, що мовностилістичний аналіз може проводитися на фонологічному, морфологічному, лексичному та синтаксичному рівнях. Подано мовностилістичний аналіз фентезійної оповіді-казки Дж. Р.Р. Толкіна «Roverandom». Зосереджено увагу на авторських оказіоналізмах: назвах фантастичних тварин, рослин. Наведено приклади епітетів, метафор, порівнянь, повторень тощо.

Ключові слова: *уміння і навички, лінгвістичний аналіз, художній текст, мовностилістичний аналіз, фентезі, оказіоналізми.*